

În temeiul Deciziei primului-ministru nr.113/2002 privind numirea președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații,

În temeiul dispozițiilor art.36 alin.(1) și (2) și ale art.38 alin.(1), (3) și (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicațiilor, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr.591/2002, precum și ale art.23 alin.(2) din Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații nr.139/2002 privind stabilirea procedurii de soluționare a litigiilor ce intră în competența Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații,

## **PREȘEDINTELE AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII**

emite prezenta:

### **DECIZIE PRIVIND SOLUȚIONAREA LITIGIULUI DINTRE S.C. ROC TEL S.R.L. ȘI S.C. ROMTELECOM S.A.**

#### **I. Introducere**

Prin sesizarea înregistrată la Autoritatea Națională de Reglementare în Comunicații, denumită în continuare *ANRC*, cu nr.13670/03.09.2003, reclamanta S.C. Roc Tel S.R.L., cu sediul în București, Șoseaua Olteniței nr.48-50, bl.7A, sc.3, ap.81, sector 4, a solicitat, în contradictoriu cu pârâta S.C. Romtelecom S.A., cu sediul în București, Calea Victoriei nr.15, sector 3, reducerea tarifelor pentru terminarea apelurilor locale în rețeaua publică de telefonie fixă prin intermediul fluxurilor ISDN PRA, având în vedere diferențele de tarife practicate pentru anumite categorii de abonați.

#### **II. Susținerile reclamantei**

În motivarea sesizării, reclamanta susține că tarifele oferite de pârâtă în baza contractului nr.204/05/1919 din data de 11 iulie 2003 pentru furnizarea serviciilor de Internet prin care asigură telefonie vocală destinată publicului, încheiat între părți, sunt mult mai mari

decât cele oferite celorlalți abonați ai S.C. Romtelecom S.A., în condițiile în care reclamanta nu beneficiază de nici un alt avantaj sau serviciu suplimentar față de aceștia.

Reclamanta pretinde că tariful actual pentru terminarea apelurilor locale, impus de pârâtă, este de 0,039 euro/min față de tariful de 0,025 euro/min în orele de vârf și 0,002 euro/min în afara orelor de vârf oferit celorlalți abonați. De asemenea, reclamanta susține că începând cu data de 1 octombrie 2003, tariful pentru terminarea apelurilor locale va crește la 0,055 euro/min în condițiile în care pentru ceilalți abonați nu se anunță nici o schimbare a tarifelor.

Reclamanta arată că a investit bani și timp pentru a-și dezvolta infrastructura rețelei de telecomunicații. De asemenea, consideră că este tratată în mod discriminatoriu de către pârâtă prin impunerea unor tarife mari, având în vedere atât tarifele practicate de aceasta pentru alte categorii de utilizatori, cât și cele practicate pe piața internațională liberă pentru terminarea apelurilor în România.

De asemenea, reclamanta susține că, din punct de vedere tehnologic, costul pentru terminarea locală a apelurilor ar trebui să fie egal cu costul liniei fixe, atât timp cât S.C. Roc Tel S.R.L. nu utilizează resurse sau servicii suplimentare furnizate de S.C. Romtelecom S.A.

Reclamanta solicită reducerea tarifelor pentru terminarea apelurilor locale în rețeaua pârâtei având în vedere diferența dintre tarifele practicate pentru ceilalți abonați ai acesteia și tarifele oferite S.C. Roc Tel S.R.L., în condițiile utilizării în aceleași condiții a rețelei S.C. Romtelecom S.A.

În susținerea sesizării, reclamanta a depus la dosar copie a contractului nr.204/05/1919 din 11 iulie 2003 pentru furnizarea serviciilor de Internet prin care asigură telefonie vocală destinată publicului încheiat între S.C. Roc Tel S.R.L. și S.C. Romtelecom S.A., copie a certificatului constatator nr.134025/12.06.2003 eliberat de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București, copie a certificatului de înregistrare seria B, nr.0200959 eliberat de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București, copie a încheierii Tribunalului București nr.7842/SC/2003, copie a certificatului-tip de furnizor de rețele și servicii de comunicații electronice nr.5040/07.07.2003, precum și un tabel comparativ realizat de către reclamantă în ceea ce privește oferta comercială a pârâtei.

În drept, reclamanta și-a întemeiat sesizarea pe dispozițiile art.5 și 6 din Legea concurenței nr.21/1996.

Procedura agreată de reclamantă în vederea soluționării litigiului este medierea.

### **III. Măsuri preliminare**

În temeiul dispozițiilor art.7 alin.(1) din Decizia președintelui ANRC nr.139/2002, președintele ANRC, prin Decizia nr.789/2003, a numit comisia responsabilă cu soluționarea litigiului dintre S.C. Roc Tel S.R.L. și S.C. Romtelecom S.A., formată din următoarele persoane:

- domnul Vlad-Mihai Cercel, Director al Direcției Juridice, în calitate de președinte;
- domnul Sebastian Popovici, Șef al Serviciului Mediere și Soluționarea Litigiilor, Direcția Juridică, în calitate de membru;
- domnul Cosmin-Gabriel Stanciu, expert în cadrul Serviciului Acces și Interconectare, Direcția Reglementare Economică a Pieței, în calitate de membru.

În temeiul dispozițiilor art.8 alin.(3) din Decizia președintelui *ANRC* nr.139/2002, părțile au fost invitate la data de 19 septembrie 2003 la sediul central al *ANRC* din B-dul Libertății nr.14, sector 5, București.

#### **IV. Susținerile pârâtei**

Pârâta nu a depus la dosar punctul său de vedere în ceea ce privește pretențiile reclamantei.

#### **V. Ședința din data de 19 septembrie 2003**

La data de 19 septembrie 2003 la sediul *ANRC* s-au prezentat: domnul Gabriel Georgescu, în calitate de director, din partea reclamantei, și domnul William Liska, în calitate de Director Reglementări, doamna Ligia Croitoru, în calitate de Manager Relații Juridice, domnul Bogdan Jelescu, în calitate de Manager Relații cu Operatorii și domnul Nicu Dumitru, în calitate de Manager Reglementări, din partea pârâtei.

Au fost depuse la dosar actele care dovedesc calitatea acestora.

Procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Reclamanta a susținut în fața Comisiei că pârâta se face vinovată de încălcarea dispozițiilor art.5 și 6 din Legea concurenței nr.21/1996, fiind discriminată atât față de furnizorii de rețele și servicii de comunicații electronice care au acces la rețeaua publică a S.C. Romtelecom S.A. prin interconectare, cât și față de utilizatorii finali care au acces la aceasta prin intermediul fluxurilor ISDN PRA. Astfel, furnizorilor care au acces prin interconectare le sunt oferite anumite tarife, anume cele reglementate prin Decizia președintelui *ANRC* nr.147/2002 privind principiile și condițiile ofertei de referință pentru interconectarea cu rețeaua publică de telefonie fixă, iar S.C. Roc Tel S.R.L îi sunt oferite alte tarife, mult mai mari, anume cele prezentate în studiul comparativ realizat de aceasta. De asemenea, utilizatorii finali care solicită fluxuri ISDN PRA beneficiază de tarife mai mici, în condițiile în care și S.C. Roc Tel S.R.L. utilizează doar aceleași resurse tehnice ca și aceștia. Reclamanta consideră că tarifele practicate de pârâtă ar trebui să acopere doar costurile legăturii dintre cele două rețele. Reclamanta este nemulțumită de faptul că începând cu data de 1 octombrie 2003 tarifele vor fi majorate și a solicitat impunerea de către *ANRC* în sarcina pârâtei a obligației de a reduce aceste tarife.

În contradictoriu, pârâta s-a apărat susținând că nu tratează în mod discriminatoriu pe S.C. Roc Tel S.R.L. Astfel, toți furnizorii de rețele și servicii de comunicații electronice care solicită fluxuri ISDN PRA în vederea terminării de trafic în rețeaua publică fixă beneficiază de aceleași condiții comerciale, încheind același contract-tip pentru furnizarea serviciilor de Internet prin care asigură telefonie vocală destinată publicului. Tarifele oferite furnizorilor care termină trafic în rețeaua publică fixă sunt diferite față de cele oferite utilizatorilor finali, deoarece și serviciile oferite celor două categorii sunt diferite. Astfel, furnizorilor de rețele și servicii de comunicații electronice li se oferă accesul la utilizatorii S.C. Romtelecom S.A. în vederea terminării de trafic originat de alții decât furnizorul însuși, în scopul obținerii de profit. De asemenea, aceste tarife diferă și de tarifele pentru serviciul de interconectare deoarece cele două servicii, de acces prin intermediul fluxurilor ISDN sau prin interconectare, se realizează în mod deosebit din punct de vedere tehnic și presupun costuri diferite.

Comisia a consemnat susținerile părților, încheind proces-verbal semnat de domnul Gabriel Georgescu, din partea reclamantei și domnul William Liska, doamna Ligia Croitoru, domnul Bogdan Jelescu și domnul Nicu Dumitru, din partea pârâtei.

Președintele Comisiei a declarat închise dezbaterile.

Analizând susținerile părților, materialul probator administrat în cauză, în raport cu prevederile legale incidente, Comisia constată că ANRC nu este competentă să soluționeze sesizarea.

Astfel, conform dispozițiilor art.36 alin.(1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicațiilor, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr.591/2002, *„În situația apariției unui litigiu între furnizorii de rețele sau de servicii de comunicații electronice ori între furnizorii de servicii poștale, în legătură cu obligațiile impuse acestora în temeiul prezentei ordonanțe de urgență sau al legislației speciale, partea interesată va sesiza ANRC în vederea soluționării litigiului.[...]”* Astfel ANRC este competentă să soluționeze numai litigiile apărute între furnizorii de rețele sau de servicii de comunicații electronice ori între furnizorii de servicii poștale în legătură cu obligațiile impuse acestora în temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr.79/2002 sau al legislației speciale din domeniul comunicațiilor. Se înțeleg atât obligațiile impuse prin legislația primară din domeniul comunicațiilor electronice și al serviciilor poștale, cât și cele impuse prin legislația secundară emisă în baza legislației primare.

Or, argumentele reclamantei au vizat încălcarea de către pârâtă a dispozițiilor art.6 lit.c) din Legea concurenței nr.21/1996, care sancționează cu titlu general ca abuz de poziție dominantă aplicarea, în privința partenerilor comerciali, a unor condiții inegale la prestații echivalente, provocând în acest fel, unora dintre ei, un dezavantaj în poziția concurențială, reclamanta neconsiderând că pârâta se face vinovată de încălcarea unei obligații specifice, impuse acesteia în temeiul legislației din domeniul comunicațiilor electronice.

Având în vedere dispozițiile art.3 din Legea concurenței nr.21/1996, care prevăd că „Administrarea prezentei legi și punerea ei în aplicare sunt încredințate Consiliului Concurenței, ca autoritate administrativă autonomă, și Oficiului Concurenței, organ de specialitate în subordinea Guvernului, investite în acest scop, în condițiile, modalitățile și limitele stabilite prin dispozițiile ce urmează”, precum și ale art.27 lit.a) și ale art.50 lit.a) din același act normativ, care stabilesc atribuția Consiliului Concurenței de a decide asupra încălcării dispozițiilor art.6, Comisia constată că sesizarea reclamantei nu este de competența ANRC, ci a Consiliului Concurenței.

## **VI. Aspecte ulterioare ședinței din data de 19 septembrie 2003**

La data de 31 octombrie 2003, Comisia a prezentat președintelui ANRC raportul conținând propunerile pentru soluționarea litigiului având ca reclamantă pe S.C. Roc Tel S.R.L. și ca pârâtă pe S.C. Romtelecom S.A.

### **FAȚĂ DE CONSIDERENȚELE PREZENTATE MAI SUS, PREȘEDINTELE AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII DECIDE:**

**Respingerea sesizării reclamantei S.C. Roc Tel S.R.L. împotriva pârâtei S.C. Romtelecom S.A. ca nefiind de competența ANRC și închiderea dosarului.**

Prezenta decizie este obligatorie, se comunică părților și se publică pe pagina de Internet a Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații.

Prezenta decizie constituie act administrativ-jurisdicțional, putând fi atacată în contencios administrativ, la Curtea de Apel București, în termen de 30 de zile de la comunicare, fără parcurgerea procedurii prealabile prevăzute la art.5 din Legea contenciosului administrativ nr.29/1990, cu modificările ulterioare.

**PREȘEDINTE  
ION SMEEIANU**

București, 5 noiembrie 2003

Nr.1335/EI